

EU-Staaten verurteilen das Massaker in Camp Ashraf

FRANKREICH



Irak: la France condamne fermement les violences survenues dans le camp de réfugiés d’Ashraf (2 septembre 2013)

La France condamne fermement les violences survenues dans le camp d’Ashraf le 1er septembre. Elle présente ses condoléances aux familles des victimes et à leurs proches.

La violence à l’encontre des populations civiles et en particulier des réfugiés est inacceptable. La France rappelle qu’il revient aux autorités irakiennes d’assurer la sécurité des camps de réfugiés, y compris dans les camps d’Ashraf et d’Hurriyah, et de fournir l’assistance médicale nécessaire aux blessés. Elle souhaite que le gouvernement irakien diligente une enquête indépendante et approfondie qui permette de faire toute la lumière sur ces violences et de poursuivre leurs auteurs.

La France réaffirme son soutien à l’action du Haut-commissariat pour les réfugiés ainsi qu’aux efforts de la Mission d’assistance des Nations unies pour l’Irak (MANUI). Elle salue leur détermination à trouver une solution pacifique et durable à la situation du camp d’Ashraf et rappelle son attachement à la mise en œuvre dans les meilleures conditions, du mémorandum d’entente signé entre la MANUI et l’Irak en décembre 2011.

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/dossiers-pays/irak/la-france-et-l-irak/evenements-14108/article/irak-camp-d-ashraf-02-09-13>

ITALIEN



Roma 02 Settembre 2013

IRAQ, Camp Ashraf:

Bonino, episodio gravissimo. Il governo iracheno chiarisca

“E’ un episodio gravissimo, che suscita profonda preoccupazione. La perdita di vite umane è assolutamente inaccettabile, e va condannata con la massima fermezza”. Lo afferma il Ministro degli Esteri, Emma Bonino, in relazione alle notizie provenienti da Camp Ashraf.

“Ci attendiamo – prosegue Emma Bonino – che da parte del Governo iracheno vengano immediatamente chiariti i contorni di una vicenda che, sulla base delle informazioni al momento disponibili, assume connotazioni drammatiche. L’incolumità dei residenti di Camp Ashraf - sottolinea il Ministro degli Esteri – deve essere garantita, non è tollerabile alcuna forma di violenza da qualsiasi parte provenga”.

“La priorità immediata - afferma la titolare della Farnesina - è che da parte delle Autorità irachene venga prestata tutta la necessaria assistenza ai feriti. Ma la questione dei rifugiati in Iraq deve al più presto trovare una soluzione definitiva, basata sul pieno rispetto dei loro diritti fondamentali. Per indurre il Governo iracheno a perseguire senza indugi questo obiettivo - conclude il Ministro Bonino - l’Italia continuerà ad agire in stretto raccordo con l’Unione Europea e con le Nazioni Unite, la cui Missione di assistenza sul posto deve poter operare con massima libertà di azione”.

http://www.esteri.it/MAE/IT/Sala_Stampa/ArchivioNotizie/Comunicati/2013/09/20130902_Bonino_CampAshraf.htm